

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 45 (1958)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Modern klassisch neutral...



was Sie sich wünschen, bieten wir Ihnen in einer ungewöhnlichen Vielfalt! Form-schön und durchdacht bis ins letzte Detail sind HUCO-Leuchten schweizerische Spitzenfabrikate. Wir verfügen seit Jahren über einen Stab erfahrener Spezialisten, der jedes Beleuchtungsproblem von Grund auf prüft und vorbildlich löst. Verlangen Sie unverbindlich Vertreterbesuch, Referenzliste und Offerte.



HUCO AG · LEUCHTENINDUSTRIE · MÜNCHWILEN/TG

## PERSTORP

die weltbekannte  
schwedische  
Kunstharzplatte

Die farbenfrohen PERSTORP-Platten sind ein neuer Weg zu modernem, unbeschwertem Wohnen. Sie sind unendlich praktisch und bringen gleichzeitig Gemütlichkeit und Atmosphäre in Ihr Heim.



PERSTORP-Platten sind ideal für Tisch- und Wandverkleidungen, schlag-, bruch- und kratzsicher, weitgehend säurebeständig, hitzebeständig bis 150°, leicht zu reinigen, (ein feuchter Lappen genügt!), in 40 Farben und Dessins erhältlich



Jaecker Rümlang, Tel. 051/93 82 22

N  
E  
F  
Ö  
L  
E  
K  
A  
C  
H

**Kachelöfen und Cheminées**

eine Spezialität, die wir mit Liebe pflegen.  
Alle Heizsysteme; nach eigenen oder gegebenen Entwürfen; mit oder ohne künstlerische Bemalung.

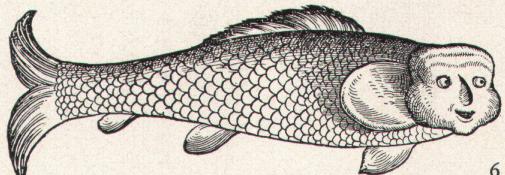


**Ganz & Cie**  
**Embrach AG.**  
Embrach Tel. 051/96 22 62  
Zürich Tel. 051/27 7414

G A N Z

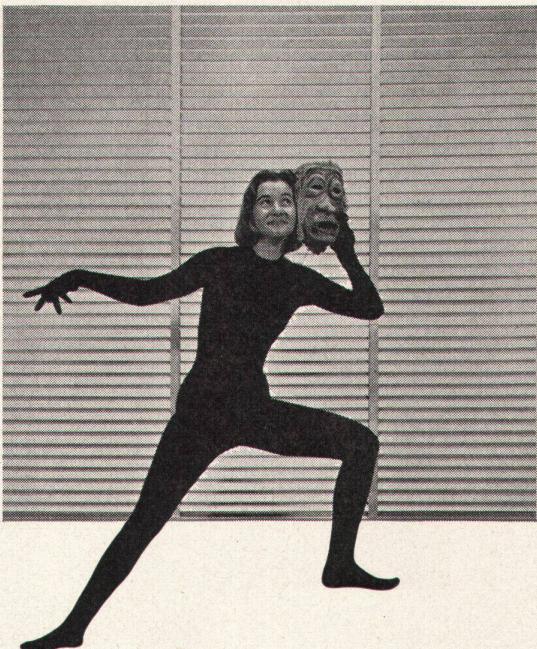
Aus Conrad Gefners **ICONES ANIMALIUM AQUATILIUM**, gedruckt bei Froschauer in Zürich anno 1560.

**Ein Seewunder aus dem Buldawer Teich**



6

Was unser Bild vor rund 400 Jahren als wahr bezeugte, ist für uns eine Fabel. Was denken kommende Generationen von unseren Wahrheiten?



Was sich auch ändern mag, sicher werden sie noch immer sagen: Hinter Lamellenstoren\* fühlt man sich wohl wie der Fisch im Wasser.

\*Architekten mit grosser Erfahrung nennen unsere Firma die führende Fabrik für Lamellenstoren.



Sunway-norm zum Raffen, als Licht- und Wärmeschutz.



Normaroll zum Rollen, als Licht-, Wärme- und Wetterschutz.

Verlangen Sie Prospekte

**Metallbau AG Zürich 47**

Anemonenstrasse 40, Telephon (051) 521300  
Fabrik für norm-Bauteile, Lamellenstoren, Betriebseinrichtungen